



CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

C. N. S. C.

Str. Stavropoleos nr. 6, Sector 3, ... România, CP 030084, CIF 20329980
Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642; +4 021 8900745, www.cnsc.ro

În conformitate cu prevederile art. 266 alin. (2) din OUG nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul adoptă următoarea

DECIZIE

Nr. ...

Data: ...

Prin contestația fără număr de înregistrare și nedată la emitentă, transmisă prin fax, înregistrată la Consiliu sub nr. ... și retransmisă în original, înregistrată la Consiliu sub nr. 20033/18.06.2013, S.C. ... S.R.L., cu sediul în municipiul înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului cu nr. ... având C.U.I. RO ... a contestat caietul de sarcini, elaborat în cadrul procedurii de atribuire, prin „licitație deschisă” a acordului-cadru de furnizare având ca obiect „Iluminat ornamental festiv”, cod CPV: 31527260-6, 50232100-1 (Rev.2), organizată de autoritatea contractantă ... cu sediul în județul ... și a solicitat obligarea autorității contractante la eliminarea din caietul de sarcini a prevederilor legale privind obligativitatea prezentării de rapoarte de încercări pentru standardele contestate sau de a le solicita la recepția produselor; eliminarea celorlalte prevederi care încalcă dispozițiile OUG nr. 34/2006 legate de accesul legal la procedura de atribuire și au ca efect direct introducerea unor obstacole nejustificate de natură să restrângă concurența între operatorii economici.

În baza documentelor depuse de părți,
CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR
DECIDE

Respinge, ca nefondată, contestația depusă de S.C. ... S.R.L., cu sediul în municipiul în contradictoriu cu ... cu sediul în județul

Dispune continuarea procedurii de atribuire.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți, în conformitate cu dispozițiile art. 280 din O.U.G. nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere, în termen de 10 zile de la comunicare.

MOTIVARE

Prin contestația fără număr de înregistrare și nedată la emitentă, transmisă prin fax, înregistrată la Consiliu sub nr. ... și retransmisă în original, înregistrată la Consiliu sub nr. 20033/18.06.2013, formulată de S.C. ... S.R.L., în contradictoriu cu ... împotriva caietului de sarcini, elaborat în cadrul procedurii de atribuire, prin „licitație deschisă” a acordului-cadru de furnizare având ca obiect „Iluminat ornamental festiv”, cod CPV: 31527260-6, 50232100-1 (Rev.2), s-a solicitat obligarea autorității contractante la eliminarea din caietul de sarcini a prevederilor legale privind obligativitatea prezentării de rapoarte de încercări pentru standardele contestate sau de a le solicita la recepția produselor; eliminarea celorlalte prevederi care încalcă dispozițiile OUG nr. 34/2006 legate de accesul legal la procedura de atribuire și au ca efect direct introducerea unor obstacole nejustificate de natură să restrângă concurența între operatorii economici.

Analizând documentația de atribuire, contestatoarea constată că aceasta conține o serie de nereguli, fapt pentru care, formulează prezenta contestație.

Astfel, contestatoarea evidențiază câteva aspecte din cadrul caietului de sarcini, care se referă la produsele care fac obiectul contractului și care trebuie să fie însoțite de următoarele documente:

- „Certificate de conformitate, emise de un organism, acreditat intern sau internațional;
- Rapoarte de încercări pentru standardele mai sus amintite, emise de un laborator acreditat intern sau internațional;
- Dovada acreditării organismelor și al laboratoarelor care au emis certificatele de conformitate și rapoartele de încercări;
- Rapoartele vor conține următoarele încercări minime de conformitate pentru standardele:

- A. SR EN 60598-1:2009+A11:2009:
 - Încercarea și verificarea marcării (marcarea corpului de iluminat; marca de origine; tensiunea nominală; temperatura ambiantă de funcționare; simbolul corpurilor de iluminat de clasa II (dacă e cazul), informații suplimentare, etc.) ;
 - Încercarea și verificarea protecției împotriva șocurilor electrice;
 - Încercarea și verificarea rezistenței de izolație și rigidității dielectrice;
- B) SR EN 60598-2-20:2010:
 - Încercarea și verificarea marcării;
 - Încercarea și verificarea protecției împotriva șocurilor electrice;
 - Încercarea și verificarea rezistenței de izolație și rigidității dielectrice;
- C) SR EN 62031:2009:
 - Încercarea și verificarea marcării;
 - Încercarea și verificarea protecției împotriva șocurilor electrice;
 - Încercarea și verificarea rezistenței de izolație și rigidității dielectrice;
- D) SR EN 55015:2007+A1:2008+A2:2009:
 - Măsurarea perturbațiilor transmise prin conducție;
 - Măsurarea perturbațiilor radiate;
- E) SR EN 61000-3-2 :
 - Măsurarea emisiilor de curenți armonici.
- F) SR EN 61000-3-3:
 - Măsurarea fluctuațiilor de tensiuni și a flickerului.

Astfel, contestatoarea susține că majoritatea produselor solicitate sunt particulare contractului în cauză și sunt descrise în detaliu în caietul de sarcini, neputându-se găsi în producția de serie a posibililor ofertanți și apreciază că pentru o mare parte din produsele solicitate trebuie prezentate mostre, de asemenea, testate și certificate ca fiind conforme acestor standarde, la data deschiderii ofertelor. Așadar, contestatoarea susține că în condițiile în care produsele ar trebui realizate special pentru furnizarea lor în cadrul acestui contract, ofertanții se văd în imposibilitatea de a trece prin toate etapele producerii, testării și certificării lor în perioada de circa 1 lună dintre publicarea anunțului și deschiderea ofertelor, singura situație în care un ofertant ar putea prezenta aceste mostre, însoțite de certificatele de conformitate și rapoartele de încercări solicitate, fiind aceea în care produsele solicitate de

către autoritatea contractantă sunt deja certificate la momentul demarării procedurii.

În vederea demonstrării susținerilor sale, contestatoarea anexează prezentei contestații adresa nr ... din care rezultă că durata totală pentru obținerea rezultatelor la rapoartele de încercări și a certificatelor de conformitate aferente este de 8-10 săptămâni.

În acest sens, contestatoarea consideră că autoritatea contractantă a încălcat prevederile art. 35 alin. (5) din OUG nr. 34/2006.

În finalul contestației, contestatoarea aduce în discuție și faptul că în cadrul cerințelor tehnice referitoare la produsul „Instalație automată de punere în funcțiune a iluminatului ornamental festiv pentru o anumită stradă, pod sau zonă din ... cu ajutorul unei telecomenzi sau pupitru de comandă”, este prevăzută folosirea de către ofertant a produsului Micro PLUS Controller PLC-IC200UDR164, considerând astfel că este strict interzisă impunerea de către autoritatea contractantă a folosirii unui anumit brand de produse, a unei anumite mărci pentru produsele ce fac obiectul procedurii de achiziție.

În dovedirea susținerilor sale, S.C. ... S.R.L a depus, la dosarul cauzei, în copie, un set de înscrisuri.

Autoritatea contractantă ... prin adresa nr. 200207/18.06.2013, înregistrată la Consiliu sub nr. 20258/19.06.2013, a înaintat punctul său de vedere asupra contestației, prin care a arătat că a luat următoarele măsuri de remediere:

În ceea ce privește solicitarea certificării conformității pentru produse, regăsită în caietul de sarcini, art. 4, care începe cu paragraful „fișe tehnice ale produselor /.../”, măsura de remediere este aceea de „a decala data limită de depunere a ofertelor” pentru ca orice posibil ofertant să poată obține o certificare/conformitate cu standardul cerut prin caietul de sarcini până la data ofertării. În acest sens, autoritatea contractantă consideră că atâta timp cât componentele unui echipament sunt certificate în parte, realizarea produsului finit nu necesită o perioadă de realizare/certificare îndelungată, iar prelungirea depunerii ofertelor se realizează de către autoritatea contractanta astfel încât între data publicării și data depunerii ofertelor, să existe o perioadă de timp de cel puțin 60 zile, termen ce se încadrează în cele propuse de către contestatoare, respectiv executare încercări 5-6 săptămâni.

Cu privire la certificările solicitate, autoritatea contractantă subliniază că legislația specială prevede ca specificațiile tehnice să

fie cuprinse în caietul de sarcini, astfel că prin publicarea acestora au fost respectate prevederile legale. Mai mult decât atât, autoritatea contractantă susține că documentele ce fac parte din ofertă trebuie prezentate la data depunerii ofertei și nu ulterior, astfel de certificări neputând fi prezentate doar la livrare, produsele oferite neputând fi puse în funcțiune fără aceste certificări.

Autoritatea contractantă nu poate reține afirmația contestatoarei privind faptul că prin specificațiile tehnice cerute nu se permite accesul oricărui operator economic interesat și motivează că fiind vorba de furnizarea unor produse/echipamente, autoritatea contractantă are obligația de a solicita conformitatea acestora cu anumite standarde, deoarece este vorba de imposibilitatea montării și punerii în funcțiune a iluminatului ornamental în întreg municipiul, iar acesta trebuie să respecte norme de siguranță și protecție pentru cetățean.

De asemenea, autoritatea contractantă învederează că în caietul de sarcini trebuie să fie cuprinse cerințe tehnice și prescripții tehnice, așa cum sunt acestea prevăzute de art. 35 din OUG nr. 34/2006.

În ceea ce privește folosirea de către ofertant a produsului Micro PLUS Controller PLC- IC200UDR164, autoritatea contractantă apreciază că înțelegerea contestatoarei este eronată și motivează că identificarea produsului cu specificațiile anterioare nu reprezintă o marcă de proveniență, ci reprezintă o denumire, astfel că produsul cu aceste caracteristici poate fi realizat de către orice societate specializată în acest sens. Totodată, autoritatea contractantă subliniază că a precizat în fișa de date a achiziției faptul că orice denumire/marcă este însoțită de sintagma „sau echivalent”.

Având în vedere cele mai sus menționate, autoritatea contractantă consideră că măsurile de remediere aduse fac contestația să devină rămasă fără obiect.

Din documentele depuse de părți la dosarul cauzei, Consiliul reține următoarele:

Autoritatea contractantă ... a inițiat procedura de atribuire prin „licitație deschisă” a acordului-cadru de furnizare având ca obiect „Iluminat ornamental festiv”, cod CPV: 31527260-6, 50232100-1 (Rev.2), prin publicarea în SEAP a anunțului de participare nr. ... stabilind data deschiderii ofertelor la 25.07.2013, criteriul de atribuire „prețul cel mai scăzut” și o valoare estimată fără TVA de 7.606.368,8 lei.

Din verificarea mențiunilor existente în SEAP, precum și din analiza punctului de vedere formulat de către autoritatea contractantă, Consiliul constată că prin anunțul de tip erată nr. 38347/..., ... a modificat termenul limită pentru primirea ofertelor sau a cererilor de participare precum și data deschiderii ofertelor de la data de 25.07.2013, ora 11:00, respectiv 12:00, la data de 13.08.2013 ora 11:00, respectiv 12:00, ca o măsură de remediere cu privire la prima critică a contestatoarei referitoare la eliminarea din cadrul Caietului de sarcini a obligativității prezentării de rapoarte de încercări pentru standardele menționate în cadrul Caietului de sarcini.

În continuare, Consiliul procedează la analiza primei critici a contestatoarei referitoare la eliminarea din cuprinsul Caietului de sarcini a obligativității prezentării de rapoarte de încercări pentru standardele menționate în cadrul Caietului de sarcini.

Din verificarea cuprinsului Caietului de sarcini, Consiliul reține că la Capitolul IV – Descrierea lucrărilor necesare, art. 4 autoritatea contractantă a menționat următoarele;

„ART. 4. Descrierea elementelor decorative:

Pentru toate elementele decorative vor fi prezentate obligatoriu Fișe Tehnice care să conțin:

(...)

d) Conformitate cu Directivele Europene

Directiva de Joasă Tensiune :

SR EN 60598-1:2009+A11

SR EN 60598-2-20:2010 ;

SR EN 62031:2009

Directiva de Compatibilitate Electromagnetica:

SR EN 55015:2007+A1:2008+A2:2009

SR EN 61000-3-2:2006+A1:2010

SR EN 61000-3-3:2009

(...)

Fișele tehnice ale produselor vor fi însoțite de:

- Certificate de conformitate, emise de un organism, acreditat intern sau internațional;

- Rapoarte de încercări pentru standardele mai sus amintite, emise de un laborator acreditat intern sau internațional.

- Se va prezenta dovada acreditării organismelor și al laboratoarelor care au emis certificatele de conformitate și rapoartele de încercări .

Toate documenele prezentate vor fi prezentate în limba română sau copie conform cu originalul. Certificatele de

conformitate și Rapoartele de încercări care vor fi prezentate obligatoriu în română în original/copie legalizată sau în traducere legalizată în limba română.

Rapoartele vor conține următoarele încercări minime de conformitate pentru standardele:

A.) SR EN 60598-1:2009+A11:2009:

(...)

B.) SR EN 60598-2-20:2010:

(...)

C.) SR EN 62031:2009:

(...)

D.) SR EN 55015:2007+A1:2008+A2:2009:

(...)

E.) SR EN 61000-3-2 :

(...)

F.) SR EN 61000-3-3:

(...);”.

Raportat la critica analizată, în speță au incidență următoarele prevederi legale din OUG nr. 34/2006:

„Art. 35. - (1) Caietul de sarcini conține, în mod obligatoriu, specificații tehnice.

(2) Specificațiile tehnice reprezintă cerințe, prescripții, caracteristici de natură tehnică ce permit fiecărui produs, serviciu sau lucrare să fie descris, în mod obiectiv, în așa manieră încât să corespundă necesității autorității contractante.

(3) Specificațiile tehnice definesc, după caz și fără a se limita la cele ce urmează, caracteristici referitoare la nivelul calitativ, tehnic și de performanță, cerințe privind impactul asupra mediului înconjurător, siguranța în exploatare, dimensiuni, terminologie, simboluri, teste și metode de testare, ambalare, etichetare, marcare și instrucțiuni de utilizare a produsului, tehnologii și metode de producție, precum și sisteme de asigurare a calității și condiții pentru certificarea conformității cu standarde relevante sau altele asemenea. În cazul contractelor pentru lucrări, specificațiile tehnice pot face referire, de asemenea, și la prescripții de proiectare și de calcul al costurilor, la verificarea, inspecția și condițiile de recepție a lucrărilor sau a tehnicilor, procedeele și metodele de execuție, ca și la orice alte condiții cu caracter tehnic pe care autoritatea contractantă este capabilă să le descrie, în funcție și de diverse acte normative și reglementări generale sau specifice, în legătură cu lucrările finalizate și cu materialele sau alte elemente componente ale acestor lucrări.

(4) *Specificațiile tehnice se definesc astfel încât să corespundă, atunci când este posibil, necesităților/exigențelor oricărui utilizator, inclusiv ale persoanelor cu dizabilități.*

(5) *Specificațiile tehnice trebuie să permită oricărui ofertant accesul egal la procedura de atribuire și nu trebuie să aibă ca efect introducerea unor obstacole nejustificate de natură să restrângă concurența între operatorii economici.*

(6) *Fără a aduce atingere reglementărilor tehnice naționale obligatorii, în măsura în care acestea sunt compatibile cu dreptul comunitar, autoritatea contractantă are obligația de a defini specificațiile tehnice:*

a) *fie prin referire, de regulă în următoarea ordine de prioritate, la standarde naționale care adoptă standarde europene, la omologări tehnice europene, la standarde internaționale sau la alte referințe de natură tehnică elaborate de organisme de standardizare europene; în cazul în care acestea nu există, atunci specificațiile tehnice se definesc prin referire la alte standarde, omologări sau reglementări tehnice naționale privind utilizarea produselor sau proiectarea, calculul și execuția lucrărilor. Orice astfel de referire trebuie să fie însoțită de mențiunea sau echivalent;*

b) *fie prin precizarea performanțelor și/sau cerințelor funcționale solicitate, care trebuie să fie suficient de precis descrise încât să permită ofertanților să determine obiectul contractului de achiziție publică, iar autorității contractante să atribue contractul respectiv;*

c) *fie atât prin precizarea performanțelor și/sau cerințelor funcționale solicitate, astfel cum sunt acestea prevăzute la lit. b), cât și prin referirea la standardele, omologările tehnice, specificațiile tehnice comune, prevăzute la lit. a), ca mijloc de prezumție a conformității cu nivelul de performanță și cu cerințele funcționale respective;*

d) *fie prin precizarea performanțelor și/sau cerințelor funcționale solicitate, astfel cum sunt acestea prevăzute la lit. b), pentru anumite caracteristici, și prin referirea la standardele sau omologările tehnice, prevăzute la lit. a), pentru alte caracteristici.*

Art. 36. - (1) *În cazul în care autoritatea contractantă definește specificațiile tehnice din caietul de sarcini, optând pentru modalitatea prevăzută la art. 35 alin. (6) lit. a), atunci nici o ofertă nu poate fi respinsă pe motiv că produsele sau serviciile prevăzute în propunerea tehnică nu sunt conforme cu specificațiile precizate, dacă ofertantul demonstrează, prin orice mijloc adecvat, că*

propunerea tehnică prezentată satisface într-o manieră echivalentă cerințele autorității contractante definite prin specificațiile tehnice.

(2) În cazul în care autoritatea contractantă definește specificațiile tehnice din caietul de sarcini prin precizarea performanțelor și/sau cerințelor funcționale solicitate, atunci nici o ofertă nu poate fi respinsă dacă ofertantul demonstrează prin orice mijloc adecvat că produsele, serviciile sau lucrările oferite asigură îndeplinirea performanțelor sau cerințelor funcționale solicitate deoarece sunt conforme cu:

a) un standard național care adoptă un standard european;

b) o omologare tehnică europeană;

c) o specificație tehnică comună utilizată în Comunitatea Europeană;

d) un standard internațional;

e) alte reglementări tehnice elaborate de organisme de standardizare europene.

(3) În sensul prevederilor alin. (1) și (2), un mijloc adecvat de a dovedi conformitatea cu specificațiile tehnice solicitate îl poate reprezenta dosarul tehnic al producătorului sau un raport de încercare/testare emis de un organism recunoscut, cum ar fi, după caz, un laborator neutru de încercări și calibrare sau un organism de certificare și inspecție care asigură respectarea standardelor europene aplicabile; autoritatea contractantă are obligația de a accepta certificate emise de organisme recunoscute în oricare dintre statele membre ale Uniunii Europene.

Având în vedere cele mai sus menționate și raportat la critica analizată, Consiliul constată că la întocmirea documentației de atribuire autoritatea contractantă a respectat legislația în vigoare în materia achizițiilor publice.

De asemenea, Consiliul constată că pentru respectarea principiului tratamentului egal rapoartele de încercări pentru standardele menționate în cuprinsul caietului de sarcini trebuie depuse odată cu oferta și nu la recepție așa cum solicită contestatoarea, existând chiar și ipotetic posibilitatea de a nu se obține certificările solicitate până la recepție.

În plus, produsele nu pot fi puse în funcțiune fără aceste certificări.

De asemenea, Consiliul constată că prin prelungirea termenului de depunere a ofertelor cu un termen ce se încadrează în cel indicat de contestatoare ca rezultând din adresa nr. ... emisă de S.C. LABOREX 2000 SRL (executare încercări 5 - 6 săptămâni),

autoritatea contractantă a venit în sprijinul ofertanților care au astfel posibilitatea de obține în timp util rapoarte de încercări care demonstrează respectarea standardelor menționate în cadrul Caietului de sarcini.

Astfel, Consiliul constată că anunțul de participare nr. ... a fost publicat în SEAP la data de 08.06.2013, iar termenul limită pentru primirea ofertelor sau a cererilor de participare a fost stabilit prin anunțul de tip erată nr. 38347/..., pentru data de 13.08.2013 (9 săptămâni), o perioadă de timp considerată de Consiliu ca fiind suficientă pentru obținerea de către ofertanți a documentelor solicitate prin caietul de sarcini.

În consecință, Consiliul constată că urmare a măsurii de remediere luată de către autoritatea contractantă critica apare ca nefondată.

În continuare, Consiliul procedează la analiza celei de-a doua critici referitoare la faptul că în cuprinsul Caietului de sarcini, autoritatea contractantă a prevăzut „folosirea produsului Micro Plus Controller PLC – IC 200UDR164”.

În cuprinsul Caietului de sarcini, la produsul 20 - *Instalație automată de punere în funcțiune a iluminatului ornamental festiv pentru o anumită stradă , pod sau zonă din ... cu ajutorul unei telecomenzi sau pupitru de comandă*, autoritatea contractantă a menționat următoarele:

„ (...) Unitate centrală de comandă formată din:

Cutie polycarbonat rezistentă la UV și grad de protecție IK 08; Micro PLUS Controller PLC– IC200UDR164 (...).”

Raportat la critica analizată, Consiliul reține că în speță au incidență dispozițiile art. 38 din OUG nr. 34/2006, care stipulează următoarele:

„Art. 38. - (1) Se interzice definirea în caietul de sarcini a unor specificații tehnice care indică o anumită origine, sursă, producție, un procedeu special, o marcă de fabrică sau de comerț, un brevet de invenție, o licență de fabricație, care au ca efect favorizarea sau eliminarea anumitor operatori economici sau a anumitor produse.

(2) Prin derogare de la prevederile alin. (1), se admite o astfel de indicație, dar numai în mod excepțional, în situația în care o descriere suficient de precisă și inteligibilă a obiectului contractului nu este posibilă prin aplicarea prevederilor art. 35 și 36 și numai însoțită de mențiunea sau echivalent”.

Analizând Fișa de date a achiziției, Consiliul reține că la punctul IV.4.1) – Modul de prezentare a propunerii tehnice autoritatea contractantă a menționat următoarele: „ (...) orice de

numire de marcă, proveniență etc. existentă în caietul de sarcini este însoțită de sintagma «sau echivalent»”.

Având în vedere cele mai sus menționate, Consiliul constată că la întocmirea documentației de atribuire autoritatea contractantă a respectat dispozițiile art. 38 din OUG nr. 34/2006, motiv pentru care și această critică va fi respinsă ca nefondată.

Luând în considerare aspectele de fapt și de drept mai sus menționate, în temeiul dispozițiilor art. 278 alin. (5) și (6) din OUG nr. 34/2006, Consiliul va respinge, ca nefondată, contestația depusă de S.C. ... S.R.L., în contradictoriu cu ... și dispune continuarea procedurii de atribuire.

PREȘEDINTE COMPLET

...

MEMBRU COMPLET

...

...

MEMBRU COMPLET

Redactată în 4 exemplare originale, conține 11 pagini.